

**CANADA – MEASURES AFFECTING THE IMPORTATION OF MILK  
AND THE EXPORTATION OF DAIRY PRODUCTS**

Appellate Body Report and Panel Report pursuant to Article 21.5 of the DSU

*Action by the Dispute Settlement Body*

On 17 January 2003, the Dispute Settlement Body adopted the Appellate Body Report on "*Canada – Measures Affecting the Importation of Milk and the Exportation of Dairy Products: Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by New Zealand and the United States*" (WT/DS103/AB/RW2, WT/DS113/AB/RW2) and the Panel Report (WT/DS103/RW2, WT/DS113/RW2), as modified by the Appellate Body Report. The Panel Report should be read in conjunction with the Appellate Body Report.

---

**CANADA – MESURES VISANT L'IMPORTATION DE LAIT ET  
L'EXPORTATION DE PRODUITS LAITIERS**

Rapport de l'Organe d'appel et rapport du Groupe spécial au titre de l'article 21:5  
du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends

*Dispositions prises par l'Organe de règlement des différends*

Le 17 janvier 2003, l'Organe de règlement des différends a adopté le rapport de l'Organe d'appel sur l'affaire "*Canada - Mesures visant l'importation de lait et l'exportation de produits laitiers: Deuxième recours des États-Unis et de la Nouvelle-Zélande à l'article 21:5 du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends*" (WT/DS103/AB/RW2, WT/DS113/AB/RW2) et le rapport du Groupe spécial (WT/DS103/RW2, WT/DS113/RW2) modifié par le rapport de l'Organe d'appel. Le rapport du Groupe spécial est à rapprocher de celui de l'Organe d'appel.

---

**CANADÁ – MEDIDAS QUE AFECTAN A LA IMPORTACIÓN DE LECHE  
Y A LAS EXPORTACIONES DE PRODUCTOS LÁCTEOS**

Informe del Órgano de Apelación e informe del Grupo Especial de conformidad  
con el párrafo 5 del artículo 21 del ESD

*Actuación del Órgano de Solución de Diferencias*

El 17 de enero de 2003 el Órgano de Solución de Diferencias adoptó el informe del Órgano de Apelación sobre el asunto "*Canadá – Medidas que afectan a la importación de leche y a las exportaciones de productos lácteos: segundo recurso de Nueva Zelandia y los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD*" (WT/DS103/AB/RW2-WT/DS113/AB/RW2) y el informe del Grupo Especial (WT/DS103/RW2-WT/DS113/RW2), modificado por el informe del Órgano de Apelación. El informe del Grupo Especial debe leerse juntamente con el informe del Órgano de Apelación.

---